

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 21 (1947)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Fürsorge

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Elektrizitätswerk**

40	Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
		Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
April .....	14 993	—	—	14 993	—
Mai .....	15 004	—	—	14 684	320
Juni .....	22 295	—	—	13 595	8 700
2. Vierteljahr 1947	52 292	—	—	43 272	9 020
2. Vierteljahr 1946	44 837	62	—	42 901	1 998

**7. FÜRSORGE.**

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41	Art der Unterstützung	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr	2. Viertel- jahr
		1947			1947	1946
Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	85 929	Fr. 182 411	Fr. 72 550	Fr. 340 890	Fr. 356 146	
Berufserlernung .....	4 037	2 804	2 596	9 437	9 275	
Barunterstützungen .....	47 594	58 427	46 301	152 322	297 350	
Mietzinse .....	24 736	28 452	25 178	78 366	115 980	
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	11 865	9 479	7 655	28 999	41 240	
Kleider .....	15 134	15 851	10 339	41 324	53 228	
Brennmaterial .....	2 660	1 179	933	4 772	5 954	
Arzt, Apotheke usw. .....	9 709	9 768	7 463	26 940	29 311	
Zusammen	201 664	308 371	173 015	683 050 <sup>1)</sup>	908 484	

<sup>1)</sup> Rückgang gegenüber dem gleichen Vorjahresquartal infolge verminderter Zahlungen an Auslandschweizer und direkter Auszahlung der Bundesrenten an Witwen, Greise und Waisen.

Erfolgte Bevormundungen.

42	Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	Ver- mögens- verwal- tung	Bei- rat- schaft
					zu er- wartende	übrige					
2. Vierteljahr 1947 ..	68	31	37	13	31	51	38	6	6	1	
2. Vierteljahr 1946 ..	79	36	43	16	37	56	34	8	12	2	

## Amtliche Pflegekinderaufsicht.

43	Ehelichkeit	Anfangsbe-stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End-be-stand
			über-haupt	Kna-ben	Mädchen	über-haupt	Kna-ben	Mädchen	
Eheliche Kinder .....	443	26	10	16	31	12	19	438	
Außereheliche Kinder ...	188	6	4	2	6	3	3	188	
2. Vierteljahr 1947	631	32	14	18	37	15	22	626	
2. Vierteljahr 1946	670	53	26	27	42	13	29	681	

## Teuerungsbeihilfe.

44	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		2. Viertel- jahr 1947	2. Viertel- jahr 1946	2. Viertel- jahr 1947	2. Viertel- jahr 1946
Alleinstehende Männer .....		166	178	166	178
Alleinstehende Frauen .....		821	886	821	886
Alleinstehende zusammen		987	1064	987	1064
Familien mit 2 Personen .....		382	507	764	1014
,, 3 „ .....		103	218	309	654
,, 4 „ .....		109	328	436	1312
,, 5 „ .....		127	270	635	1350
,, 6 „ .....		96	146	576	876
,, 7 „ .....		50	73	350	511
,, 8 „ .....		22	22	176	176
,, 9 „ .....		6	10	54	90
,, 10 „ .....		2	1	20	10
,, 11 „ .....		2	2	22	22
,, 12 „ .....		1	—	12	—
Familien zusammen		900	1577	3354	6015
Alleinstehende und Familien insgesamt		1887	2641	4341	7079
Davon Kinder unter 16 Jahren .....		.	.	1568	2715